



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

FOLIA SCANDINAVICA POZNANIENSIA

VOLUME 16

Editors-in-chief

GRZEGORZ SKOMMER
DOMINIKA SKRZYPEK

Assistant to the Editors

Mikołaj Sobkowiak

Editorial Advisory Board

Sława Awedyk (Poznań)
Stig Eliasson (Uppsala)
Jacek Fisiak (Poznań)
Erik Hansen (Copenhagen)
Ernst Håkon Jahr (Kristiansand)
Gert Kreutzer (Cologne)
Christer Lindqvist (Greifswald)
Bernard Piotrowski (Poznań)
Eugeniusz Rajnik (Poznań)
Stephan Michael Schröder (Cologne)



DE GRUYTER
OPEN



Adam Mickiewicz University
Repository

Department
of Scandinavian
Studies

POZNAŃ 2014

© *Copyright by Katedra Skandynawistyki UAM, Poznań 2014*

ISSN 2299-6885

FOLIA SCANDINAVICA POSNANIENSIA
KATEDRA SKANDYNAWISTYKI
UNIwersytet IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

al. Niepodległości 4, 61-874 Poznań

tel. (061) 829 35 87, fax (061) 853 73 24

<http://fsp.amu.edu.pl>

e-mail: fsp@amu.edu.pl

editors: Grzegorz Skommer & Dominika Skrzypek

assistant to the editors: Mikołaj Sobkowiak

CONTENTS

LINGUISTICS

Ewa DATA-BUKOWSKA, Ett litet språks spår i översättarvärlden. På jakt efter ett svensk-polskt översättningsspråk	4
Błażej GARCZYŃSKI, A short research in Danish cardinal and ordinal numerals on Indo-European background	17
Eugeniusz RAJNIK, Substantiviske komplekse ord med subkonfikser i moderne dansk	41

LITERATURE

Joanna CYMBRYKIEWICZ, Identitetens etablering og opløsning i Stig Dalagers romanbiografi <i>Det blå lys</i>	50
Martyna KOKOTKIEWICZ, Immigrants in Finland as one of the problems discussed in Leena Lehtolainen's novels	66
Sylvia Izabela SCHAB, Sanselige verdener. Poetik og repræsentation i Dea Trier Mørchs rejsebøger	77
Magdalena ŻMUDA-TRZEBIATOWSKA, Myten och dess arvtagare. Historiska och skönlitterära berättelser om folkhemmet	92

CULTURE

Mariola ANT CZAK, A comparison of selected aspects of Finnish and Polish public libraries	114
---	-----